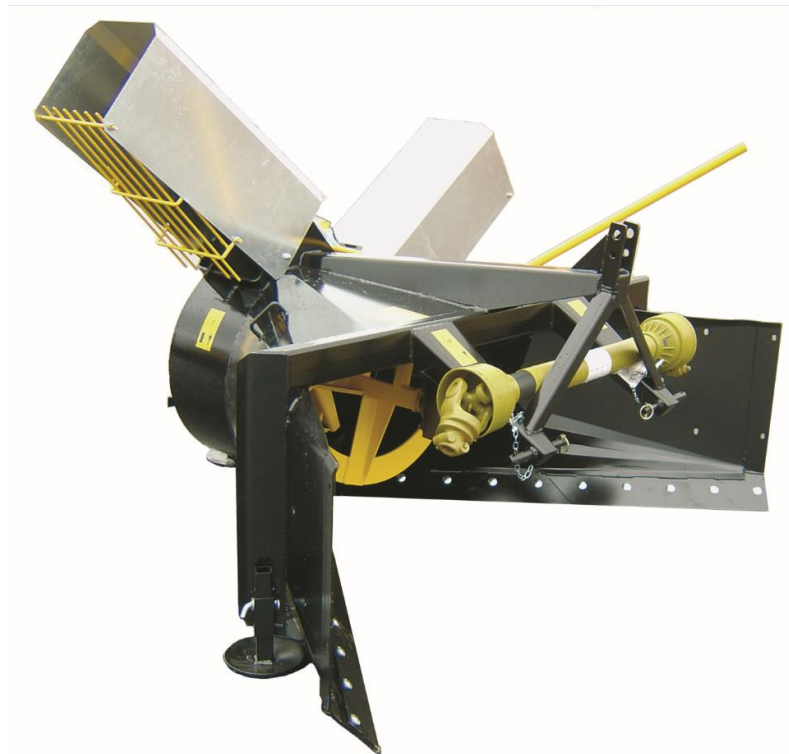


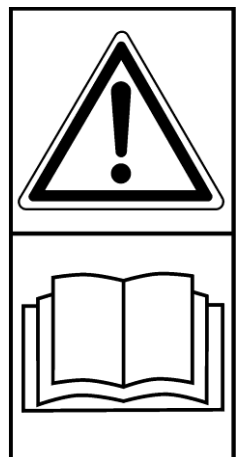


Käyttö- ja huolto-ohjeet

Lumilinko 225/2



Tärkeää!
Lue ohjekirja ennen käyttöä



TREJON FÖRSÄLJNINGS AB
Företagsvägen 9
SE-911 35 VÄNNÄSBY
SWEDEN
Puh: + 46 (0)935 39 900
Internet: trejon.se



■ SISÄLLYSLUETTELO

1 Johdanto	6
1.1 Aluksi.....	6
1.2 Kuvaus	6
1.3 Työskentely	6
1.4 Osien kuvaus.....	7
1.5 Tekniset tiedot	8
2 Turvallisuusohjeet.....	9
2.1 Turvallisuusmääräykset.....	9
2.2 Turvamerkinnät	12
3 Koneen käyttäminen	14
3.1 Kytke kone traktoriin ennen koneen käynnistämistä.....	14
3.2 Säädot.....	15
3.3 Puhallusputki malli 225/2.....	15
3.4 Ajaminen lumilingolla.....	15
3.5 K-akselin murtopultti	16
3.6 Päivän ajon jälkeen	16
4 Huolto ja kunnossapito.....	17
4.1 Yleistä.....	17
4.2 Huoltokaavio.....	18
4.3 Ennen työkauden alkua	18
4.4 Kauden päätyttyä.....	18
5 Vianmääritys	19
6 Varaosat	20
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	21

TURVAMERKINNÄT

HUOM! Tämä varoitusmerkki esiintyy kaikkialla tässä ohjekirjassa. Sen tarkoitus on kiinnittää kaikkien koneen parissa työskentelevien (sinun itsesi, työntekijöiden ja kaikkien muiden) huomio turvallisuusohjeisiin. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin ja jopa kuolemaan.

Tämä symboli tarkoittaa seuraavaa:



**VAROITUS!
VARO!
TURVALLISUUTESI
ON UHATTUNA!**

Varoitussanat

Kiinnitä huomiota varoitussanoihin **VAROITUS!** ja **HUOM!** (HUOMAA!) turvallisuusteksteissä. Sanat on valittu seuraavien suuntaviivojen perusteella:



Varoitus!

Osoittaa vaarallisen tilanteen joka, ellei sitä vältetä, voi aiheuttaa vakavan tapaturman tai jopa kuoleman. Sanalla osoitetaan myös ne vaarat, jotka syntyvät silloin, kun suojavarusteet ja/tai suojukset on irrotettu. Varoitussanaa voidaan käyttää myös vaarallisesta käytöstavasta varoittamiseen.



HUOM!

Tarkoittaa vaarallisia tilanteita, jotka voivat aiheuttaa lieviä henkilövahinkoja, ellei niitä vältetä. Voidaan käyttää myös varoittamaan konevauriosta, joka voi syntyä, ellei ohjeita noudateta.

Arvoisa asiakas,

Kiitämme sinua TREJON OPTIMAL -tuotteen valinnasta ja toivomme, että olet siihen tyytyväinen.

Lukemalla käsikirjan ja noudattamalla sen suosituksia varmistat, että kone kestää mahdollisimman pitkään ja että sen käyttö on tehokasta.

Olemme laatineet tämän käsikirjan, jotta saisit hyvän yleiskuvan koneen toiminnasta ja siitä, minkälaisia turvallisuus- ja huolto-ohjeita pitää noudattaa konetta käytettäessä.

Jos sinulla on kysyttävää konetta käyttäessäsi tai tätä kirjaa lukiessasi, älä epäröi ottaa meihin yhteyttä.

TREJON AB
Företagsvägen 9
SE-911 35 Vännäsby
Sweden

Puh: + 46 (0)935 39 900
Sähköposti: info@trejon.se
Kotisivu: www.trejon.se



Tarkistuslista toimituksen tarkastukseen:

Tarkista mahdolliset kuljetusvauriot. Ilmoita kuljetusliikkeelle	
Tutki työlaite huolellisesti ennen käyttöä ja tarkista, että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu. Hävitä pakkausmateriaalit ympäristöystävällisellä tavalla.	
Tarkista, että toimitus on täydellinen tilaukseen/rahtikirjaan vertaamalla.	
Tarkista, että voimanottoakseli 2920 Nm:n murtopultilla on mukana ja että sen pituus on oikea.	
Tarkista, että kone on rasvattu, voitelurasva NLGI 2. Katso kohta 4.2.	
Selosta asiakkaalle koneen käyttöönotto, käyttö ja huolto käymällä käsikirja läpi ja selittämällä asiat.	
Suorita toiminto tarkistus.	
Varmista, että ohjekirja on annettu asiakkaalle.	
Täytä takuutodistus yhdessä asiakkaan kanssa ja rekisteröi se osoitteessa trejon.se	

Merkitse koneen sarjanumero oikealla olevaan kenttään.	Sarjanumero:
--	--------------

1 Johdanto

1.1 Aluksi

Kiitämme teitä TREJON OPTIMAL -lumilingon valinnasta. Olemme pyrkineet valmistamaan voimakkaan, vahvan ja hyvän koneen, joka kestää monia vuosia. Koska koneen käyttöikä ei riipu vain meistä vaan myös teistä, olemme laatineet ohjekirjan, jossa kuvataan koneen oikeaoppinen hoito ja käyttö. Siksi tämä ohjekirja kannattaa lukea huolellisesti läpi. Ota aina yhteys yritykseen, jolta ostit koneen, kun tarvitset varaosia tai muuta huoltoa. Jälleenmyyjä on luonnollinen huoltokumppanisi. Kun tilaat varaosia, ilmoita aina koneen malli, tyyppi ja sarjanumero, jotka on merkitty koneen alustaan kiinnitettyyn arvokilpeen.

1.2 Kuvaus

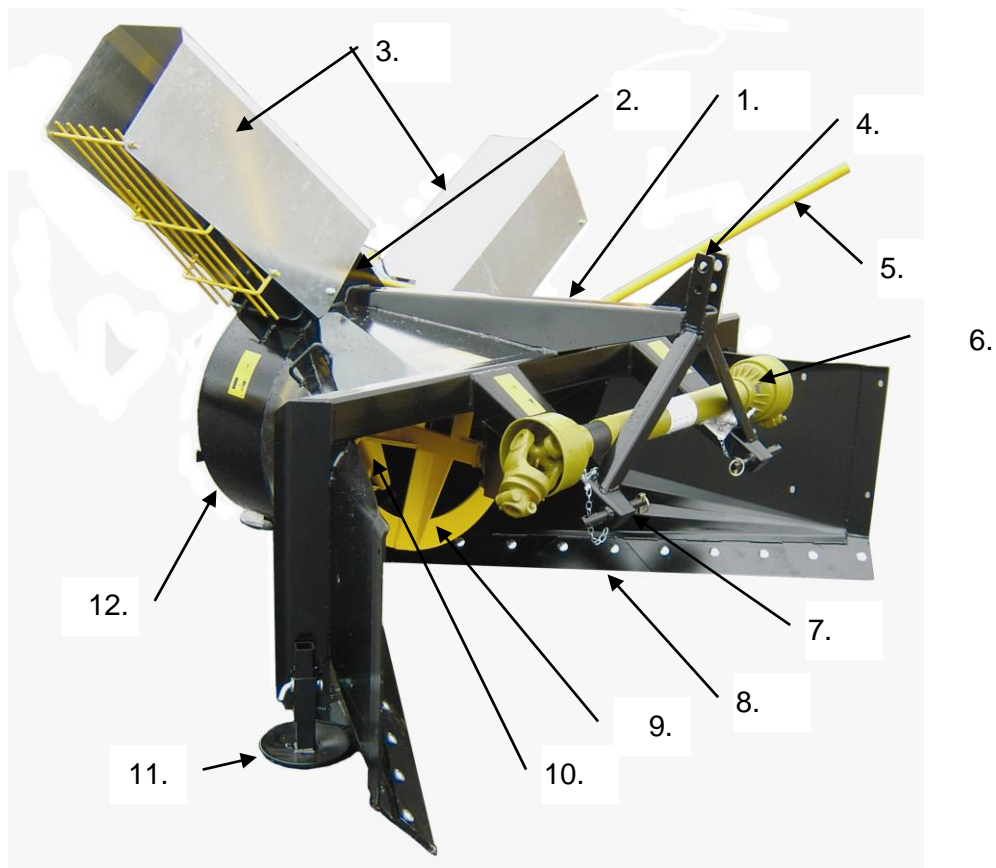
Kone on suunniteltu lumen puhdistamiseen tasaisilta alustoilta, esim. teiltä, sisäpihoilta ja pysäköintipaikoilta. Lumilinko kytketään kategorian II kolmipistenostolaitteeseen traktorin takana. Konea käytetään traktorin voimanotolla 540 r/min nopeudella.

1.3 Työskentely

Kone toimii kolmessa vaiheessa: 1- Hajottaminen itsepuhdistuvan syöttöruuvien leikkuutoiminnolla, 2- Siirto heittoroottoriin, 3- Heittoroottori heittää lumen ulos suurella voimalla heittoputkien läpi. Kuhunkin heittoputkeen sijoitettujen läppien avulla voit vaihtaa putken, jossa lunta kuljetetaan. Lumilinkoa voidaan käyttää myös molemmat läpät auki.

1.4 Osien kuvaus

1	Alusta
2	Läppä, yksi per heittoputki
3	Heittoputki 2 kpl.
4	Ylätangon kiinnike
5	Säätimet läppien vaihtamiseen
6	Voimansiirtoakseli
7	Nostovarren kiinnike
8	Kulutusteräs
9	Syöttöruuvi
10	Heittoroottori
11	Tukijalka, oikea ja vasen
12	Roottorikotelo



1.5 Tekniset tiedot

Tekniset tiedot / Malli	225/2
Työleveys, mm	2250
Työkorkeus, mm	750
Jyrsintäruuvit, määrä	1
Jyrsintäruuvit Ø mm	600
Heittoroottori, Ø mm	680
Teholuokka, hv	35-85
Läppien säätö, tyyppi	Mekaaninen
Paino, perusyksikkö, kg	405
Käyttönopeus PTO r/min	540
Voimanottoakseli	1-3/8" Z6
Kiinnityslaite traktoriin	3-piste, kat. II
Asennusmahdollisuudet	D-540

Jatkuvan tuotekehityksen vuoksi asiakirjoissamme ilmoitetut tiedot eivät ole sitovia ja niitä voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

D=Vetävä: 540 kierrosta/min

2 Turvallisuusohjeet



2.1 Turvallisuusmääräykset

Lue ohjekirja. Kaikkien koneenkuljettajien on luettava ja ymmärrettävä tämän ohjekirjan ja turvallisuusohjeiden sisältö ennen käyttöä, ettei koneen/työvälineen käytössä ole mitään epäselvää. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteys jälleenmyyjään. Koneen käyttö on kielletty, jos käyttäjä ei tunne koneen käyttöön liittyviä vaaroja eikä osaa toimia, jos konetta käytettäessä syntyy vaarallinen tilanne.

Lue ja ymmärrä kaikki koneeseen kiinnitetyt ja ohjekirjaan painetut suoja-, käyttö-, varoitus- ja sijaintitarrat, ja noudata niitä.

Tätä työlaitetta käytettäessä voi ilmetä tilanteita, joita ei voida ennakoida suunnittelussa eikä estää mekaanisin suojuksin.

Valitettavasti ihmisten huolimattomuus voi mitätöidä koneen sisäiset turvatoiminnot. Siksi onnettomuuksien ennaltaehkäisy ja työturvallisuus riippuvat sekä työlaitteen vastuullisesta käytöstä että siihen rakennetuista turvatoiminnoista.

Tätä työlaitetta saa käyttää vain koulutettu henkilöstö.

Kone on tarkoitettu vain ulkokäyttöön.

Käsittely. Opettele ja harjoittele koneen toimintaa ja hallintaa, ennen kuin alat käyttää sitä.

Koneen kytkeminen. Kytke kone oikein. Älä ole traktorin ja koneen välissä, kun se kone kytetään traktoriin.

Varmista, että työlaite on oikein asennettu, säädetty ja käyttökelpoisessa kunnossa

Varmista työalue. Pidä sivulliset, varsinkin lapset, poissa koneen työalueelta tai korjattavana olevan koneen läheltä.

Ole tietoinen siitä vaarasta, jonka koneesta työn aikana lentävä materiaali voi aiheuttaa. Poista siksi kivet, oksat ja muut vieraat esineet työalueelta, jotka voivat aiheuttaa henkilövahinkoja tai aineellista vahinkoa.

Älä koskaan ohjaa lumisuihkua ihmisiä, eläimiä tai rakennuksia kohti.

Tämän työkalun liikkuvat osat on suunniteltu ja testattu kestävänsä kovaa käyttöä, mutta jos ajat raskaisiin, kiinteisiin esteisiin, kuten teräskaitteisiin, betoniin tai kiviin, rikkoutuneet metalliosat voivat sinkoutua ulos suurella nopeudella. Vältäaksesi mahdollisia aineellisia vahinkoja, henkilövahinkoja ja jopa kuoleman, älä koskaan ajaa tällaisiin esteisiin.

Koneen suojavaarustus. Koneetta saa käyttää vain, jos kaikki valmistajan liikkuvien osien alkuperäissuojat ovat oikeilla paikoillaan ja oikeita.

Huolehdi, että suoja- ja käyttötarrat ovat hyvässä kunnossa ja kiinnitetty oikein. Elleivät ole, vaihda ne välittömästi.

Uudet turva- ja käyttötarrat voi tilata ilman lisämaksua. Kirjoita tilaukseen malli ja valmistusnumero.

Liikkuvat osat. Varmista, etteivät kädet, jalat, kehon muut osat tai vaatteet pääse koskettamaan koneen liikkuvia osia. Älä käytä löysiä vaatteita. Anna koneen tehdä työ. Älä yritä auttaa käsin tai sormin.

Voimanottoakseli. Kun vaihdat traktorin, tarkista aina voimanottoakselin pituus. Liian pitkä akseli voi vahingoittaa sekä traktoria että konetta.

Vääränlaisten voimanottoakselien, jotka eivät täytä määräyksiä, käyttö on kielletty. Tarkista, että voimanoton suojuus on asennettu oikein ja että se on kunnossa ja kiinni traktorissa.

Vahingoittuneiden tai vääränlaisten voimanottosuojusten käyttö on kielletty.

Osta uusi voimanoton suojuus, jos vanha on viallinen.

Koneen nostaminen ja laskeminen.

Ole varovainen, kun nostat tai lasket konetta tai koneen osaa.

Vakaus. Konetta ei saa ajaa traktorilla, jonka etu-/taka-akselilla ei ole tarpeeksi painoa niin, niin että kone vaikuttaa traktorin ohjaukseen ja vakauteen. Jotta vetävän ajoneuvon ohjaus- ja jarrutusominaisuudet säilyisivät, vähintään 20 % vetävän ajoneuvon painosta on oltava etuakselilla.

Asenna tarvittaessa vastapainoja. Katso ohjeet traktorin ohjekirjasta.

Koneen ajaminen. Ole varovainen, kun työskentelet epätasaisessa maastossa, lähellä ojia ja aitoja. Varo piilossa olevia vaaroja. Sovita nopeus sopivaksi.

Jyrkissä rinteissä työskenneltäessä on noudatettava erityistä varovaisuutta:

Yritä ajaa rinteessä ylös- tai alaspäin, älä sivusuunnassa.

Vältä ylä- tai alamäkeen ajaessasi nopeita liikkeellelähtöjä ja jarrutuksia.

Jos on pakko ajaa poikittain jyrkissä rinteissä, vähennä nopeutta, tarkkaile epätasaisuuksia, vältä jyrkkiä käännöksiä ja ota huomioon, että painopiste siirtyy, kun asennettua työlaitetta nostetaan.

Jos traktori kaatuu, pidä tiukasti kiinni ohjauspyörästä.

Ajaminen pimeässä. Pimeässä työskenneltäessä työskentelyalue on valaistava.

Kuljettaja. Väsyneet, päihtynyt tai lääkkeiden tai muiden aineiden vaikutuksen alaiset henkilöt, jotka eivät hallitse liikkeitään, eivät saa käyttää konetta.

Konetta saa käyttää vain yksi henkilö, hän joka istuu ohjaamossa. Traktoriin ei saa ottaa matkustajia.

Henkilö, jolla ei ole traktorikorttia, ei saa käyttää konetta.

Henkilökohtainen suojarustus. Suosittelemme, että konetta asennettaessa, käytettäessä, säädettäessä ja huollettaessa käytetään suojarusteita, kuten kypärää, suojalaseja, turvakenkiä ja tukevia työkäsiineitä.

Turvaohjaamo. Konetta saa käyttää vain traktorilla, jossa on hyväksytty turvaohjaamo.

Pidä ovet ja ikkunat kiinni työn aikana.

Ennen kuin kuljettaja poistuu ohjaamosta, kaikkien liikkuvien osien, moottori mukaan lukien, on oltava pysähdyksissä ja seisontajarrun pitää olla kytkettynä.

Hoito. Tarkista, säädä ja huolla kone ohjeiden mukaisesti.

Säännölliset tarkastukset. Tarkasta koko kone säännöllisesti. Etsi löysiä, kuluneita ja vahingoittuneita osia sekä vuotoja.

Turvallisuus huolto- ja kunnossapitotöiden aikana. Huolto- ja säätötöitä varten kone on siirrettävä siirtää tukevalle, tasaiselle alustalle.

Traktorin moottorin on oltava sammutettu, kaikkien liikkuvien osien pysähdyksissä, koneen laskettuna maahan ja seisontajarrun kytkettynä kaikkien puhdistus-, tarkastus-, säätö-, kunnossapito- ja korjaustöiden aikana.

Puhdista kone huolellisesti ennen korjausta ja varastointia.

Laakereita tai hydraulikkakomponentteja ei saa pestä painepesurilla.

Jos kone pestään suurella paineella, sen maalipinta voi vahingoittua.

Puhdistuksen jälkeen kone on voideltava voitelukaavion mukaisesti ja sille on tehtävä lyhyt koekäyttö.

Tärinä. Jos koneessa ilmenee tärinää, se on pysäytettävä heti ja tärinän syy on selvitettävä. Vaihda mahdolliset vahingoittuneet osat.

Hätäpysäytys. Pysäytä kone heti, jos se törmää esteeseen. Sammuta moottori, ota avain virtalukosta ja tarkasta ja korjaa mahdolliset vauriot, ennen kuin jatkat työtä.

Sinun pitää tietää, kuinka traktorin ja työlaitteen hätäjarrut toimivat. Lisäksi on tiedettävä, miten hätätilanteessa pitää toimia.

Hydrauliletkut. Koneen hydrauliletkuissa on erittäin korkeapaineista öljyä. Älä koske letkuihin äläkä hydrauliiikan komponentteihin, jos järjestelmässä on paine. Vuotaessaan korkeapaineinen öljy voi tunkeutua ihon läpi ja aiheuttaa vakavia vammoja. Ota onnettomuustilanteissa välittömästi yhteys lääkäriin.

Tarkasta joka päivä, näkyykö hydrauliletkuissa vaurioita. Hankautuneet ja vuotavat letkut on vaihdettava heti uusiin, jotka täyttävä valmistajan tekniset vaatimukset.

Kun traktori vaihdetaan, tarkista aina letkujen pituus. Liian pitkät tai lyhyet letkut voivat vahingoittua.

Vääränlaisten letkujen käyttö on kielletty. Letkujen pitää täyttää valmistajan tekniset vaatimukset.

Hitsaus. Suojaa laakerit sekä hydrauliiikan ja elektroniikan komponentit, jos konetta joudutaan hitsaamaan.

Ennen hitsauksen aloittamista elektroniikkakomponentit on irrotettava, samalla kun hitsauskoneen maadoituspihti kiinnitetään lähelle hitsauskohtaa.

Tulipalon vaara. Jos koneen osat kuumenevat liikaa, etsi kuumenemisen syy ja pysäytä kone.

Varaosat. Käytä aina pelkästään alkuperäisiä varaosia.

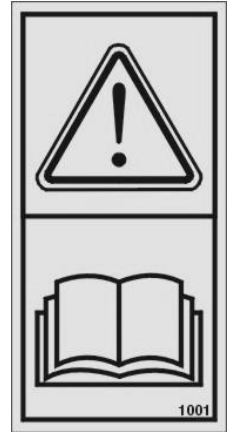
Jos sinulla on kysyttävää koneesta tai sen toiminnasta, ota yhteys jälleenmyyjään tai Trejon AB:hen.

2.2 Turvamerkinntät

Oikealla oleva symboli tarkoittaa seuraavaa:



Varoitus!
Tarra 1: Perehdy huolella ohjekirjaan ennen käyttöä niin, että tunnet koneen hyvin.



Varoitus!
Tarra 2: Älä työnnä käsiä tai jalkoja koneen liikkuvien osien lähelle. Älä oleskele voimanoton lähellä koneen käydessä. Tämän ohjeen laiminlyönti voi aiheuttaa hengenvaarallisia vammoja ja johtaa jopa kuolemaan.



Varoitus!
Tarra 3: Lentäviä esineitä, kuten kiviä ja jäälohkareita voi sinkoutua koneesta käytön aikana. Älä oleskele koneen lähellä, kun se on käynnissä. Koneen kuljettajalla on oltava hyvä näkyvyys lumen heittoalueelle. Ajamista alueella, jossa on ihmisiä, eläimiä ja rakennuksia, on vältettävä.





Varoitus !
 Tarra 4: Älä aseta jalkoja tai käsivarsia syöttösiipien lähelle, kun kone on käynnissä. Jos linko tukkeutuu, traktori on jarrutettava pysähdyksiin, moottori pysäytettävä, linko laskettava asetettava maahan ja voimanotto kytkettävä toiminnasta.



Varoitus !
 Tarra 5: Puristumisvaara. Kytettäessä ei saa oleskella koneen ja traktorin välissä. Lukitse traktorin jarru aina poistuessasi ohjaamosta kiinnittämään tai irrottamaan työlaitetta



Varoitus !
 Tarra 6: Puristumisvaara! Kun puhallusputki lasketaan alas, traktori ja voimanotto on kytkettävä pois päältä. Älä koskaan puhdista puhallusputkea käsillä tai jaloilla.



Tarra 7: Tämä on CE-merkityn koneen tyyppikilpi. Tähän on merkitty mm. koneen sarjanumero ja mallimerkintä.

	Trejon AB Företagsvägen 9 SE-911 35 VÄNNÄSBY SWEDEN www.trejon.se	
	Model:	
	Serial nr:	
	Weight:	
	Model Year:	
Prod. Year:		
Total Weight:		

3 Koneen käyttäminen

3.1 Kytke kone traktoriin ennen koneen käynnistämistä



Varoitus!

Puristumisvaara. Kytettäessä ei saa oleskella koneen ja traktorin välissä. Lukitse traktorin jarru aina poistuessasi ohjaamosta kiinnittämään tai irrottamaan konetta.

Varmista, ettei ketään oleskele koneen läheisyydessä koeajon aikana.

Ruuviliitosten kiristysmomentit, katso taulukko 1 sivulla 16.

- Asenna ja ruuvaa heittoputket kiinni. Tarkista, että kaikki suojat ovat paikallaan.
- Asenna hallintavipu läppien säätöä varten. Älä säädä mekanisme tai vaijereita, sillä ne on säädetty tehtaalla.
- Voitele kone, katso huoltokaavio, kohta 4.2.
- Yhdistä traktorin nostovarret lingon alatappeihin ja lukitse ne sokilla. Yhdistä työntötanko yläkiinnikkeeseen. Säädä pituus niin, että linko on maata vasten lasketussa asennossa.
- Kun kone on kytketty traktoriin, se on lukittava sivusuunnassa vakautustangoilla.
- Säädä voimanottoakseli oikeaan pituuteen. Katso myös voimanottoakselin mukana toimitetut ohjeet. Vedä akseli erilleen ja kiinnitä vastaava osa linkoon ja traktoriin. Tarkista, että akseli ei ole pohjassa missään asennossa (vähintään 30 mm välyys) ja että akseli on riittävästi kiinni (vähintään 300 mm). Jos näin ei ole, leikkaa akselia. Katso akselin mukana toimitetut ohjeet. Kiinnitä akseli. Pää, jossa on murtopulttikytkentä, on asennettava traktoriin päin.
- Kiinnitä voimanottosuojukset ketjuilla niin, etteivät ne pyöri.
- Säädä kaavinteräksen korkeus tukijaloilla ja koneen kaltevuus työntötankojen avulla.
- Koekäynnistä kone.
- Tarkista, ettei koneen liikkuvien osien ympärille ole kääriytynyt mitään.

3.2 Säädöt

Koneen työsyvyyttä säädetään edestä kahdella tukijalalla. Koneen kulmaa säädetään työntötangoilla. Tämä vaikuttaa koneen maavaraan. Jos kone on kallellaan eteenpäin, se leikkaa helpommin esimerkiksi kovaa lunta ja jäätä. Koneen kulmaa on säädettävä kulutusteräksen kulumisen mukaan. Vaihda kulutusteräokset, kun ne ovat kuluneet loppuun ja ennen kuin lingon runko osuu maahan.

Koneen puhallusputkella voidaan valita, kummalle puolelle traktoria lumi halutaan lingota.

3.3 Puhallusputki malli 225/2



Varoitus!

Kun koneelle on tehtävä säätö- tai huoltotöitä, varmista, että kone on pysäytetty ja traktorin moottori sammutettu. Ota avain pois virtalukosta.

Koneessa on kaksi puhallusputkea. Hallintavivulla voit valita kummankin putken käytön samanaikaisesti tai niiden käytön erikseen. Toimintoa vaihdetaan kätevästi vivun avulla, joka sijaitsee lingon rungossa ja osoittaa traktoria kohti. Lingon teho kasvaa, jos molemmat läpät ovat auki.

3.4 Ajaminen lumilingolla



Varoitus!

Kuljettajalla on oltava hyvä näkyvyys työalueelle sekä sinne, minne lingottava lumi ohjataan.

Lumessa olevat raskaat esineet, esim. kivet, voivat linkoutua huomattavasti kauemmaksi kuin lumi.

Konetta ei saa puhdistaa sen ollessa käynnissä. Varmista, että kone on pysäytetty ja traktorin moottori sammutettu. Ota avain pois virtalukosta.

Varmista, ettei ketään ole koneen läheisyydessä.

Suosittelimme, ettet käytä lumilinkoa puskulevynä. Anna aina koneen työskennellä lumimassojen läpi sen ollessa käynnissä. Jos lumimassat ovat suuria, lumikerroksen läpi on ajettava kahdessa vaiheessa.

Märässä tai raskaassa lumessa ajettaessa tarvitaan enemmän tehoa. Varmista, että koneessa on korkeat kierrokset (jopa 650 kierrosta/min), ennen kuin aloitat työn. Jos kone pysähtyy, pysäytä traktori, nosta kone ylös ja peruuta hieman, laske kone maahan ja yritä uudelleen. Heittoputkien pysähtyessä traktori ja voimanotto on aina pysäytettävä, ennen kuin kone voidaan puhdistaa. Ilmoita lähellä oleville ihmisille, että koneella työskennellään. Käytä puukeppiä tai vastaavaa puhdistuksen helpottamiseksi.

Kun ajat lingolla ensimmäistä kertaa syksyllä, varmista, että se nojaa hieman taaksepäin, ettei kulutusteräs kerää irtokiviä ja vastaavia, jotka saattavat linkoutua ulos. Kun ajorata on pakkautunut ja kova, kone voidaan asettaa niin, ettei se kaavi liikaa.

3.5 K-akselin murtopultti

**HUOM!**

Murtopultti ei takaa, että linko ei vahingoitu, kun sillä ajetaan kiinteään esineeseen.

Linko on varustettu k-akselin murtopultilla. Jos murtopultti katkeaa, voimanotto on pysäytettävä välittömästi ja syy tarkistettava. Poista mahdolliset kiinteät esineet ja tarkista mahdolliset vauriot. Asenna uusi ruuvi murtoliitintään M10x60 **8,8**.

3.6 Päivän ajon jälkeen

Puhdista linko lumesta ajon jälkeen, ettei lumi ei jäädy kiinni roottorinkoteloon ja puhallusputkiin. Käytä keppiä ja varmista, että lingon liikkuvat osat pysyvät paikallaan, katso turvaohjeet.

4 Huolto ja kunnossapito



Varoitus!

Kun koneelle on tehtävä kunnossapito- tai huoltotöitä, varmista, että kone on pysäytetty ja traktorin moottori sammutettu. Ota avain pois virtalukosta.

Älä koskaan luota täysin traktorin nostolaitteeseen, vaan tue kone kunnolla tukipölkyillä tai vastaavilla niin, ettei se putoa. Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, huoltoa suoritettaessa.

Henkilövahinkojen välttämiseksi älä käytä sormia pienten aukkojen tutkimisessa.

Varmista, ettei lähistöllä ole ketään sivullisia henkilöitä, jotka voisivat loukkaantua.

4.1 Yleistä

Käytä korkealaatuisia voiteluaineita. Kaikki työt, jotka suoritetaan ylös nostetun koneen alla, saa suorittaa vain, jos kone on varmistettu tukipölkyillä. Käytä vain tarkoituksenmukaisia käsityökaluja. Pidä koneen alusta puhtaana hyvän toiminnan takaamiseksi ja korroosion estämiseksi. Kone on voideltava vesipuhdistuksen jälkeen.

Käytä alla olevassa taulukossa ilmoitettujen koneen ruuviliitosten oikeita kiristysmomenteja.

Taulukko 1 - Ruuviliitosten kiristysmomentit

Halkaisija	Luokka 8.8		Luokka 10.9	
	Nm	lb.ft.	Nm	lb.ft.
M8	25	18	35	26
M10	50	37	70	52
M12	90	66	125	92
M14	140	103	200	148
M16	215	155	305	225
M18	295	217	420	309
M20	420	302	590	438

Lukitusmutteria käytettäessä lisää kiristysmomenttia 5 %:lla.

4.2 Huoltokaavio

Sijainti	Huoltoväli	Tyyppi	Määrä	Huomautus
Voimansiirtoakseli "Murrosnivel"	8 h	Rasva	2 kpl	NLG12 EP
Voimansiirtoakseli "Profiiliputki"	8 h	Rasva	1 kpl	NLG12 EP, erota akselin puolikkaat toisistaan ja voitele putket.
Voimansiirtoakseli "Murtopulttikytkentä"	8 h	Rasva	1 kpl	NLG12 EP
Voimansiirtoakseli "suojamuoviputki"	8 h	Rasva/öljy	2 kpl	NLG12 EP/10w30
Kaikki ruuviliitokset	8 h	Tarkastus	Koko kone	Tarkista, että kaikki ruuvit on kiristetty eivätkä ne ole löystyneet.
Kulutusteräs	Joka päivä	Tarkastus	1 kpl	Tarkista teräkset kulumisen varalta, vaihda tarvittaessa.
Tukilaakeri	40 h	Rasva	2 kpl	NLG12 EP
Muut liikkuvat nivelet	40 h	Ohut öljy	-	Läpäisevä voiteluöljy, esim. 5-56 tai WD-40

Käytä voiteluun NLGI 2 –rasvaa, jolla on hyvälaatuiset EP-omaisuudet ja joka kestää alhaisia lämpötiloja. Älä käytä ns. grafiittirasvaa kuulalaakereihin. Paineilmakäyttöistä rasvapuristinta ei saa käyttää tiivisteellisten laakerien voiteluun, sillä tiiviste voi irrota tai vahingoittua. Puhdista voitelunipat ennen rasvapuristimen asettamista paikalleen. Annetut huoltovälit koskevat normaaliajtoa, voitele jatkuvassa ajossa useammin. Voitele aina vesipuhdistuksen jälkeen.

4.3 Ennen työkauden alkua

Kaikki yllä mainitut kohdat käydään läpi. Jos konetta huolletaan hyvin, saavutetaan huomattavasti pidempi käyttöikä.

4.4 Kauden päätyttyä

Kone on puhdistettava perusteellisesti ja sen jälkeen huollettava ja voideltava. Kun kone on kuiva, suosittelemme ohuen öljykerroksen sivelyä kohtiin, joista lumi on kuluttanut maalia pois.

5 Vianmääritys



Varoitus!

Ennen kunnossapidon, huollon, korjausten tai säätöjen aloittamista. Kone lasketaan maahan ja traktorin moottori pysäytetään, avain poistetaan virtalukosta.

Ongelma	Todennäköinen syy	Toimenpide
Roottori ja syöttöruuvi eivät pyöri.	K-akselin murtopultti on katkennut	Vaihda pultti M10x60 8,8 . HUOM! älä käytä täysikierteistä ruuvia
Voimansiirtoakselin murtopultti katkeaa usein	Liian matala kierrosnopeus Liian suuri kuormitus Tärinöitä voimansiirtoakselista Voimansiirron shokkikuormitus	Varmista, että voimanotossa on vähintään 540 kierrosta/min. Vähennä kuormitusta, työstä lumikerros kahdessa vaiheessa. Liian suuri kulma nivelissä käytön aikana, tarkista akseli. Vältä shokkikuormituksia
Pysähdyksiä on usein.	Märkä lumi. Jäätynyttä lunta rungossa. Liian suuri nopeus. Työsyvyys	Suurempi kierrosnopeus. Puhdista. Vähennä nopeutta. Vähennä syvyyttä
Linko jättää lunta.	Tukijalka liian alhaalla. Linko kallellaan taaksepäin. Teräs kulunut.	Säädä korkeutta. Säädä kaltevuutta. Käännä tai vaihda.

Murtopultti k-akseli M10x60 **8,8**



Jos syöttöruuvi tai heittoroottori vaihdetaan, varmista, että tasapainopaino on suoraan kahta kulmarautaa vastapäätä. Jos näin ei tapahdu, linko joutuu epätasapainoon.

Tasapainopaino



Kaksoiskulmaraudat

6 Varaosat

Sinun on valittava ”alkuperäinen” tai ”kopio”!

Usein valinta tehdään hinnan perusteella. ”Halpa” ostos voi lopulta käydä kalliiksi.

Muutamia syitä valita alkuperäiset TREJON-varaosat:

Laatu ja sopivuus

Luotettava toiminta

Pidempi käyttöikä ja siten taloudellisempia käytössä

Taattu saatavuus TREJON-jälleenmyyjien kautta

TREJONin alkuperäiset osat ja varusteet on suunniteltu ja valmistettu nimenomaan näitä koneita varten. Muiden kuin alkuperäisten osien ja varusteiden asennus ja/tai käyttö voi muuttaa koneesi ominaisuuksia negatiiviseen suuntaan. Valmistaja ei myönnä mitään takuuta vaurioista, jotka johtuvat siitä, ettei ole käytetty alkuperäisiä osia tai varusteita.

Takuu raukeaa, jos koneeseen tehdään omavaltaisia muutoksia.



Ota yhteys koneen jälleenmyyjään, kun tarvitset varaosia tai huoltoa.

Kun tilaat varaosia, ilmoita aina koneen malli, tyyppi ja sarjanumero, jotka on merkitty koneen alustaan kiinnitettyyn arvokilpeen.



EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

EY-standardin 2006/42/EY mukaan

Me

TREJON FÖRSÄLJNING AB

(tarjouksenantajan nimi)

SE – 911 35 Vännäsby, Företagsvägen 9

(yrityksen täydellinen osoite – valtuutetun yhteistyökumppanin kohdalla, jolla on toimipaikka EY:n alueella, ilmoitetaan myös valmistajan yritys nimi ja osoite)

todistaa yksinomaisella vastuulla, että alla oleva tuote,

Lumilinko TREJON OPTIMAL 225/2

(valmiste, tyyppi)

jota tämä todistus koskee, täyttää voimassa olevat perustavanlaatuiset turvallisuus- ja työsuojelumääräykset EY-standardin 2006/42/EY mukaan,

(jos sovellettavissa)

sekä muiden voimassa olevien EY-standardien vaatimukset.

(muiden EY-standardien otsikko ja/tai numero sekä julkaisupäivämäärä)

(jos sovellettavissa)

Seuraavat standardit ja/tai tekniset tiedot on ilmoitettu EY-normeissa ilmoitettujen turvallisuus- ja työsuojelumääräysten ammattimaiselle toteutukselle:

EN ISO 12100-1 : 2010 EN ISO 12100-2 : 2010

(muiden normien otsikko ja/tai teknisten tietojen numero sekä julkaisupäivämäärä)

Henrik Johansson
Toimitusjohtaja

Vännäsby, 01.08.2018

Laadittu (paikkakunta/päivämäärä)

(Valtuutetun työntekijän nimi, asema ja allekirjoitus)

Takuu-/luovutustodistus

Takuuehdot	-	Sovitaan myyntipaikan (Trejon AB:n jälleenmyyjä) ja koneen ostajan välillä.
Yleistä takuusta	-	Voimassa olevan takuun saamiseksi sovelletaan alla mainittuja ehtoja sekä kunkin toimittajan asettamia erityisiä takuuehtoja. Ne ovat tarvittaessa liitteenä kunkin koneen käyttöohjeessa. Koneen huollon tulee noudattaa ilmoitettuja huoltovälejä valtuutetun korjaamon suorittamina
Takuun voimassaolo	-	Takuu on voimassa 12 kuukautta ostopäivästä lukien.
Takuu korvaa	-	Joihinkin tapauksissa takuu voi olla rajoitettu käyttöajan mukaan.
Takuu ei korvaa	-	Vaurioituneet osat, joiden todetaan rikkoutuneen <u>normaalin</u> kulumisen aikana valmistus- tai materiaalivikojen vuoksi.
	-	Ainoastaan työkustannukset vaurioituneen takuuosan vaihdosta.
	-	Koneiden tai osien toimituskulut.
	-	Matkakulut.
	-	Mahdolliset välilliset kustannukset, jotka aiheutuvat koneen vaurioitumisesta.
	-	Kone, johon ostaja itse on tehnyt/antanut tehdä muutoksia.
	-	Koneen normaalista kulumisesta johtuvat vauriot – joiden syynä ei ole valmistusvirhe, puutteellinen huolto, käyttäjän kokemattomuus tai muiden kuin alkuperäisten varaosien käyttö.
	-	Koneen epänormaali tai sopimaton käyttö.
	-	Kulutusosat, kuten letkut, tiivisteet, öljyt, lasit, akut, hihnat, terät jne. Ikkunalasien vauriot.
	-	Takuuaikana vaihdettujen osien takuu-aika päättyy samaan aikaan kuin koneen takuu-aika.
	-	Normaalit säädöt, hoito, huolto tai opastus.
	-	
Menettely	-	Ota yhteys ostopaikkaan heti, kun mahdollinen vaurio tai toimintahäiriö havaitaan. Älä käytä konetta, jos vaurio voi pahentua.
	-	Takuukorjaukset saa suorittaa vain Trejon AB:n hyväksymä korjaamo.

HUOMAA! Takuu astuu voimaan edellyttäen, että sekä ostaja että myyjä ovat täyttäneet ja allekirjoittaneet koneen TAKUU-/LUOVUTUSTODISTUKSEN (myyjä arkistoi) ja että se on rekisteröity Trejonin verkkoportaaliin viimeistään 14 päivän kuluessa myyntipäivästä (myyjä on vastuussa tästä).

Luovutustodistus:

Koneen ostaja vahvistaa allekirjoituksellaan, että hän on saanut käyttöohjeet sisältävän ohjekirjan, saanut tietoja tässä kuvatuista käyttö-, turvallisuus- ja huolto-ohjeista sekä suorittanut koneen luovutustarkastuksen.

TEKSTAA!



Tuote: _____ Sarjanumero: _____

Myyjä: _____ Yritys: _____

Myyjän allekirjoitus: _____ Ostopäivä: _____

Ostajan nimi: _____ Puhelin: _____

Sähköposti: _____

Osoite: _____ Postinumero: _____

Paikkakunta: _____ Maa: _____

Paikkakunta ja päivämäärä: _____ Ostajan allekirjoitus: _____

Tallennamme henkilötietoja, katso tietosuojakäytäntömme: <https://www.trejon.se/se/Dataskyddspolicy>

TREJON AB pidättää oikeuden tehdä kuvattuihin malleihin muutoksia tai parannuksia teknisistä tai kaupallisista syistä, eikä sitoudu tekemään näitä muutoksia jo toimitettuihin koneisiin. Ohjekirjan kuvat eivät välttämättä esitä toimitettua konetta.

Tekniset tiedot, mitat ja painot eivät ole sitovia. Oikeus virheisiin pidätetään.

© 2018 Trejon AB, Sweden

Kopiointi, kääntäminen tai lainaaminen on sallittua vain kirjallisella luvalla, jonka on antanut TREJON AB, Företagsvägen 9, SE – 911 35 Vännäsby.

Kaikki tekijänoikeuslain mukaiset oikeudet pidätetään.



TREJON FÖRSÄLJNINGS AB

Företagsvägen 9
SE-911 35 VÄNNÄSBY
SWEDEN
Puh: + 46 (0)935 39 900
Internet: trejon.se